

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Bilan au 31.12.

Actif

(en CHF)

	Annexe	2022	2021
Liquidités		647'919	610'739
Autres créances à court terme	1	25'352	15'101
Actifs de régularisation	2	548'225	408'323
Actif circulant		1'221'496	1'034'163
Immobilisations financières		2'912'059	3'234'128
Immobilisations financières	3	2'912'059	3'234'128
Mobilier et équipement		2'401	2'001
Machines de bureau et informatique		2'151	8'651
Immobilisations corporelles	4	4'552	10'652
Actif immobilisé		2'916'611	3'244'780
Actif		4'138'107	4'278'943

Passif

(en CHF)

	Annexe	2022	2021
Dettes résultant de livraisons et de prestations de services	5	3'248	66'074
Contributions à la promotion de la recherche allouées (à court terme)	6	150'875	124'625
Autres dettes à court terme	7	482	156
Passifs de régularisation	8	256'813	74'043
Fonds étrangers à court terme		411'418	264'898
Capitaux liés		408'426	486'152
Capital des fonds		408'426	486'152
Réserves de fluctuation de valeur		347'300	408'100
Capital lié suite à une décision du comité / de l'AD		347'300	408'100
Capital libre acquis		3'119'793	2'991'595
Résultat annuel (+ bénéfice / - perte)		-148'830	128'198
Capital libre		2'970'963	3'119'793
Capital de l'organisation		3'318'263	3'527'893
Passif		4'138'107	4'278'943

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

(Selon compte de résultat par fonction)

Compte d'exploitation

(en CHF)

	Annexe	2022	2021
Donations		276'878	268'438
Héritages et legs		491'849	169'707
Cotisations des apparentés		43'179	47'115
Contributions de tiers aux projets et frais		211'999	220'058
Parts des collectes de la Ligue suisse contre le cancer		1'085'188	1'141'746
Donations reçues		2'109'093	1'847'064
dont affectées		354'938	378'394
dont libres		1'754'155	1'468'670
Contributions du secteur public passant par la Ligue suisse contre le cancer	9	199'784	199'784
Contributions du secteur public		199'784	199'784
Produits de livraisons et prestations de services à des tiers	10	41'665	50'966
Produits des livraisons et prestations de services		41'665	50'966
Produits d'exploitation		2'350'542	2'097'814
Charges liées aux projets		-309'204	-277'501
Charges de personnel liées aux projets		-622'424	-608'842
Montants versés à des tiers pour des projets		-610'296	-606'253
Amortissements liés aux projets		-2'348	-1'750
Charges directes des projets		-1'544'272	-1'494'346
Charges liées à la collecte de fonds		-340'304	-303'342
Charges de personnel liées à la collecte de fonds		-51'378	-34'300
Montants versés à des tiers pour des projets		0	-290
Charges liées à la collecte de fonds		-391'682	-337'932
Charges liées à l'administration		-95'250	-201'594
Charges de personnel liées à l'administration		-240'472	-250'672
Montants versés à des tiers pour des projets		-3'830	-2'000
Amortissements liés aux projets		-7'348	-6'768
Charges administratives		-346'900	-461'034
Charges d'exploitation	11	-2'282'854	-2'293'312
Résultat d'exploitation		67'688	-195'498

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

(Selon compte de résultat par fonction)

Compte d'exploitation

(en CHF)

	Annexe	2022	2021
Produits financiers		118'341	326'395
Charges financières		-474'228	-35'628
Résultat financier		-355'887	290'767
Produits exceptionnels		843	26'510
Résultat exceptionnel	12	843	26'510
Résultat annuel avant variation du capital des fonds		-287'356	121'779
Variation des fonds liés		77'726	31'619
Variation du capital des fonds		77'726	31'619
Résultat annuel avant variation du capital d'organisation		-209'630	153'398
Indications sur l'attribution/l'utilisation du capital de l'organisation			
Attribution (-) / prélèvement (+) réserve de fluctuation de valeur		60'800	-25'200
Attribution (-) / prélèvement (+) capital libre acquis		148'830	-128'198
Variation du capital de l'organisation		209'630	-153'398
Résultat annuel après variation		0	0

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Tableau de flux de trésorerie

(en CHF)

	2022	2021
Activité d'exploitation		
Résultat annuel (avant variation du capital de l'organisation	-209'630	153'398
+ amortissements)	9'696	8'518
- Augmentation / + diminution correction de valeur des immobilisations financières	381'163	-235'988
- Augmentation / + diminution des créances à court terme	-10'251	34'163
- Augmentation / + diminution actifs de régularisation	-139'902	40'745
+ Augmentation / - diminution des dettes de livraisons et prestations de services	-62'826	5'704
+ Augmentation / - diminution autres dettes à court terme	326	-398
+ Augmentation / - diminution passifs de régularisation	182'770	-9'488
+ Augmentation / - diminution des fonds liés	-77'726	-31'619
Flux de trésorerie résultant de l'activité d'exploitation	73'620	-34'965
Investissements		
- Investissements dans des immobilisations corporelles	-3'596	-6'468
- Investissements dans des immobilisations financières	-308'273	-349'643
+ Désinvestissements dans des immobilisations financières	249'179	439'618
Flux de trésorerie résultant de l'activité d'investissement	-62'690	83'507
Activité de financement		
+ Augmentation / - diminution des contributions à la promotion de la recherche allouées (à court terme)	26'250	0
Flux de trésorerie résultant de l'activité de financement	26'250	0
Variation des liquidités	37'180	48'542
Justification des liquidités		
Etat initial des liquidités	610'739	562'197
Etat final des liquidités	647'919	610'739
Variation des liquidités	37'180	48'542

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Tableau sur la variation des capitaux

En CHF

Compte sur la variation des capitaux	Etat 01.01.2022	Affectations	Affectation résultat financier	Transfert interne entre capitaux	Prélèvement	Etat 31.12.2022
Fonds de la famille Affectation: familles touchées par le cancer	7'068	1'092	0	0	-8'160	0
Fonds de consultation (aide directe) Affectation: aide aux personnes touchées par le cancer	143'970	3'500	0	630	0	148'100
Fonds de recherche Affectation: financement des projets de recherche	244'425	125'517	0	0	-162'290	207'652
Fonds personnes atteint par un cancer du sein Affectation: financement de contributions individuelles, de services, de projets et d'offres pour les patientes atteintes d'un cancer du sein	90'059	8'101	0	0	-45'486	52'674
Fonds d'aide financière Covid-19 Affectation: Aide financière aux personnes touchées par le cancer qui sont dans le besoin financier en raison de la pandémie et qui sont exposées au risque de pauvreté.	630	0	0	-630	0	0
Fonds affectés	486'152	138'210	0	0	-215'936	408'426
Capital des fonds	486'152	138'210	0	0	-215'936	408'426

Compte sur la variation des capitaux	Etat 01.01.2021	Affectations	Affectation résultat financier	Transfert interne entre capitaux	Prélèvement	Etat 31.12.2021
Fonds de la famille Affectation: familles touchées par le cancer	40'572	1'062	0	0	-34'566	7'068
Fonds de consultation (aide directe) Affectation: aide aux personnes touchées par le cancer	141'470	2'500	0	0	0	143'970
Fonds de recherche Affectation: financement des projets de recherche	254'096	151'780	0	0	-161'451	244'425
Fonds personnes atteint par un cancer du sein Affectation: financement de contributions individuelles, de services, de projets et d'offres pour les patientes atteintes d'un cancer du sein	73'227	17'674	0	0	-842	90'059
Fonds d'aide financière Covid-19 Affectation: Aide financière aux personnes touchées par le cancer qui sont dans le besoin financier en raison de la pandémie et qui sont exposées au risque de pauvreté.	8'406	14'965	0	0	-22'741	630
Fonds affectés	517'771	187'981	0	0	-219'600	486'152
Capital des fonds	517'771	187'981	0	0	-219'600	486'152

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Tableau sur la variation du capital de l'organisation

en CHF

Fonds issus de l'autofinancement	Etat 01.01.2022	Affectations	Transfert interne	Prélèvement	Etat 31.12.2022
Réserves de fluctuation de valeur	408'100	0	0	-60'800	347'300
Capital lié suite à une décision du comité / de l'AD	408'100	0	0	-60'800	347'300
Capital libre acquis	2'991'595	0	128'198	0	3'119'793
Résultat annuel 2021	128'198	0	-128'198	0	0
Résultat annuel 2022	0	0	0	-148'830	-148'830
Capital libre	3'119'793	0	0	-148'830	2'970'963
Capital de l'organisation	3'527'893	0	0	-209'630	3'318'263

Fonds issus de l'autofinancement	Etat 01.01.2021	Affectations	Transfert interne	Prélèvement	Etat 31.12.2021
Réserves de fluctuation de valeur	382'900	25'200	0	0	408'100
Capital lié suite à une décision du comité / de l'AD	382'900	25'200	0	0	408'100
Capital libre acquis	2'769'048	0	222'547	0	2'991'595
Résultat annuel 2020	222'547	0	-222'547	0	0
Résultat annuel 2021	0	128'198	0	0	128'198
Capital libre	2'991'595	128'198	0	0	3'119'793
Capital de l'organisation	3'374'495	153'398	0	0	3'527'893

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Annexe aux comptes 2022

Boucllement selon les Swiss GAAP RPC et selon le Code des obligations

La présentation des comptes répond aux dispositions légales ainsi qu'aux recommandations relatives à la présentation des comptes des Swiss GAAP RPC (y compris la RPC 21). De plus, les comptes annuels répondent aux principes et aux normes de la fondation ZEW0.

Le présent boucllement des comptes selon les Swiss GAAP RPC constitue également le boucllement statutaire et selon le droit commercial (suppression du double reporting).

Principes d'établissement du bilan et principes d'évaluation

Ce boucllement a été élaboré en conformité avec les Swiss GAAP RPC, selon le principe de comptes annuels reflétant une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats (True & Fair View). Ce principe de présentation des comptes ainsi que d'autres recommandations des Swiss GAAP RPC peuvent le cas échéant se trouver en contradiction avec les dispositions du Code des obligations (p. ex. prise en compte des valeurs actuelles au lieu des valeurs d'acquisition, comptabilisations directes dans le capital de l'organisation, etc.). Dans ces situations, des méthodes d'inscription au bilan et de justification répondant aux deux systèmes réglementaires ont été choisies, de manière à ne pas créer de divergences avec l'une ou l'autre disposition. Les principes d'évaluation correspondent tant à ceux des Swiss GAAP RPC qu'à ceux du Code des obligations.

Le principe des coûts d'acquisition, resp. des coûts de production, s'applique aux comptes. Ce principe repose lui-même sur le principe de l'évaluation individuelle des actifs et des passifs. Les plus importants principes d'établissement du bilan figurent ci-dessous. Sans autre indication, l'évaluation se fait aux valeurs marchandes à la date de clôture du bilan.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont inscrites au bilan à leur valeur d'acquisition après déduction des amortissements économiquement nécessaires et sont amorties. Lors de legs, la valeur de la capitalisation est identique à la valeur vénale actuelle.

Durées d'amortissement:

- mobilier et installations: 3 ans
- machines de bureau et informatique: 3 ans

Immobilisations financières

Toutes les immobilisations financières sont portées au bilan à la valeur du cours du jour. Une réserve de fluctuation de valeur est constituée dans le capital de l'organisation. Le calcul s'effectue sur la base de la catégorie des titres et tient compte des taux de risque usuels. La réserve de fluctuation de valeur pour les immobilisations financières du compte d'exploitation est fixée à 11.9% (année précédente: 12.6%) de la valeur marchande au 31.12.2022.

Autres actifs et passifs

Les autres actifs et passifs sont comptabilisés à leur valeur nominale, après déduction des éventuelles corrections de valeur nécessaires.

Apparentés

Sont considérés comme apparentés:

- membres du comité et de la direction
- Ligue suisse contre le cancer

Rapport de performance

Le rapport annuel de la Ligue bernoise contre le cancer fait office de rapport de performance.

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Annexe aux comptes 2022

Explications relatives au bilan

(en CHF)

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
1 Autres créances à court terme		
Envers l'AVS	11'910	656
Envers la LAA	0	157
Impôt anticipé	13'442	14'288
Total	<u>25'352</u>	<u>15'101</u>
2 Actifs de régularisation		
Créance résultant du contrat de recherche de fonds LSC	522'626	374'667
Créance Fonds d'aide financière Covid-19 de LSC	0	5'165
Envers des tiers:		
GELIKO project REAS créance de prestations de services	3'477	5'219
Intérêts courus	7'372	6'522
réserve suisse Genossenschaft Location janvier	10'750	10'750
réserve suisse Genossenschaft Compensation de location	4'000	6'000
Total	<u>548'225</u>	<u>408'323</u>

Annexe aux comptes 2022

Explications relatives au bilan

3	Immobilisations financières <i>(en CHF)</i>	Etat 01.01.2022	Entrées	Sorties	Transfert	Variations des cours	Etat 31.12.2022
	Immobilisations financières - titres						
	Dépôt BCBE	2'642'308	308'273	-249'179	0	67'486	2'768'888
	Correction de valeur dépôt BCBE	591'820	0	0	0	-448'649	143'171
	Total	3'234'128	308'273	-249'179	0	-381'163	2'912'059
	Total immobilisations financières	3'234'128	308'273	-249'179	0	-381'163	2'912'059

3	Immobilisations financières <i>(en CHF)</i>	Etat 01.01.2021	Entrées	Sorties	Transfert	Variations des cours	Etat 31.12.2021
	Immobilisations financières - titres						
	Dépôt BCBE	2'732'283	349'643	-439'618	0	0	2'642'308
	Correction de valeur dépôt BCBE	355'832	0	0	0	235'988	591'820
	Total	3'088'115	349'643	-439'618	0	235'988	3'234'128
	Total immobilisations financières	3'088'115	349'643	-439'618	0	235'988	3'234'128

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Annexe aux comptes 2022

Explications relatives au bilan

4	Immobilisations corporelles (en CHF)	Etat 01.01.2022	Entrées	Sorties	Etat 31.12.2022
	Valeur d'acquisition				
	Mobilier et installations	47'676	3'596	0	51'272
	Machines de bureau et informatique	19'438	0	0	19'438
	Total	67'114	3'596	0	70'710
	Amortissements cumulés				
	Mobilier et installations	45'675	3'196	0	48'871
	Machines de bureau et informatique	10'787	6'500	0	17'287
	Total	56'462	9'696	0	66'158
	Total immobilisations corporelles valeur comptable net	10'652	-6'100	0	4'552

4	Immobilisations corporelles (en CHF)	Etat 01.01.2021	Entrées	Sorties	Etat 31.12.2021
	Valeur d'acquisition				
	Mobilier et installations	47'676	0	0	47'676
	Machines de bureau et informatique	12'970	6'468	0	19'438
	Total	60'646	6'468	0	67'114
	Amortissements cumulés				
	Mobilier et installations	43'675	2'000	0	45'675
	Machines de bureau et informatique	4'269	6'518	0	10'787
	Total	47'944	8'518	0	56'462
	Total immobilisations corporelles valeur comptable net	12'702	-2'050	0	10'652

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Annexe aux comptes 2022

Explications relatives au bilan

(en CHF)

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
5 Dettes résultant de livraisons et prestations de services		
Envers la LSC	1'678	42'220
Envers des tiers	1'570	23'854
Total	<u>3'248</u>	<u>66'074</u>
6 Montants accordés à la promotion de la recherche (à court terme/à long terme)		
Cette position comprend les montants accordés mais pas versés au 31.12 pour les projets de cancérologie évalués positifs.		
Daskalakis Michael	24'625	24'625
Albert Ian Leigh	0	25'000
Zoni Eugenio	0	25'000
Maragkou Theoni	33'750	33'750
Ekin Ermis	0	16'250
Flury Dominik	35'000	0
Kiener Mirjam	28'750	0
Marques Ines	28'750	0
Total	<u>150'875</u>	<u>124'625</u>
7 Autres dettes à court terme		
Envers la LAA	45	0
Envers l'IJM	437	156
Total	<u>482</u>	<u>156</u>
8 Passifs de régularisation		
Enver la LSC	199'904	0
Envers d'apparentés	5'533	8'371
Envers des tiers:		
Comptabilité et bouclément annuel	15'000	15'000
Vacances et heures supplémentaires	14'176	28'472
Régularisation TVA	16'200	16'200
Révision	6'000	6'000
Total	<u>256'813</u>	<u>74'043</u>

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Annexe aux comptes 2022

Explications relatives au compte d'exploitation

(en CHF)

	2022	2021
9 Contributions du secteur public par la Ligue suisse contre le cancer		
L'Office fédéral de la santé publique verse des contributions pour des prestations de services selon l'art. 74 LAI. Le montant est versé à la LSC, puis distribué selon les conventions aux ligues cantonales resp. aux tiers.		
Total	199'784	199'784
10 Produits de livraisons et prestations de services		
Autres recettes: en particulier recettes de marchandises, de cours et le travail de projet financé par des tiers.	41'665	50'966
Total	41'665	50'966
11 Charges d'exploitation		
Selon la méthode ZEWO, les charges d'exploitation sont divisées en charges de projet, recherche de fonds et d'administration, pour déterminer la structure des coûts des organisations à but non lucratif.		
Dû à l'enregistrement du temps, les charges de personnel sont attribuées directement aux catégories.		
Les coûts restants sont attribués directement autant que possible, ou bien ils sont répartis selon une clé de répartition.		
12 Résultat exceptionnel		
AVS, taxe CO2	598	213
Caisse de compensation canton de Berne Remboursement MSE 2020	0	10'758
Remboursement de la contribution à la recherche Radu Olario	0	14'061
Remboursement de la contribution à la recherche Inselgruppe Julian Schardt	0	1'128
Romboursement fausse alarme	592	0
Bénéfice de la vente du mobilier	0	350
Paiement supplémentaire AVS 2021 pour conférencier	-347	0
Total	843	26'510
Charges de recherche		
<u>Charges d'exploitation</u>		
Contributions à des projets	150'000	150'257
Charges de collecte de fonds de la LSC	8'531	8'993
<u>Charges de personnel</u>		
Salaires	2'242	1'817
Assurances sociales	492	379
Autres charges de personnel	11	5
Total	161'276	161'451

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Annexe aux comptes 2022

Autres informations

(en CHF)

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Collaborateurs		
Nombre de postes équivalents plein temps	7	7
Donations reçues gracieusement (choses, prestations et bénévolat)		
Travail bénévole des membres du comité	262 heures	147 heures
	<u>2022</u>	<u>2021</u>
	(en CHF)	(en CHF)
Indemnités au comité		
Tous les membres perçoivent des indemnités forfaitaires pour les séances et les frais.		
Membres du comité	7'500	7'500
Président du comité	1'000	1'000

Indemnités à la direction

Selon l'explication du point 24 Swiss GAAP RPC 21 (considérant 45) on peut renoncer à la divulgation de la rémunération, si une seule personne est chargée de la gestion.
Ligue bernoise contre le cancer fait usage de ce droit.

Dettes à long terme provenant de contrats de location ou de leasing

Contrat de sous-location du 29.8.2019 pour des locaux commerciaux à la Schwanengasse 5 + 7 à Berne avec réservesuisse Genossenschaft d'une durée du 1.1.2020 - 31.12.2024
Sûretés constituées: Comptes garantie bancaire

247'250	376'250
20'000	20'000

Prévoyance pour le personnel

Affiliation

La Ligue bernoise contre le cancer a conclu un contrat d'affiliation à la Caisse de pension du Canton de Berne pour sa prévoyance professionnelle. La prévoyance assure la prévoyance professionnelle selon la LPP et ses dispositions d'exécution. Le financement du plan de prévoyance avec primauté des cotisations s'effectue par les cotisations de l'employeur et des employés.

Ligue bernoise contre le cancer, Association, Berne

Annexe aux comptes 2022

Autres informations

(en CHF)

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Charges d'assurances sociales – prévoyance professionnelle	90'880	85'533
Degré de couverture	prov. 87.5%	97.0%
Dettes envers l'institution de prévoyance LPP	(en CHF) 0	(en CHF) 0

Événements après le jour de référence du bilan

Nous n'avons pas connaissance d'événements pouvant influencer les comptes annuels.